Մանգուամի էֆքեար սէնէտէ 300 նիւսխէ վերիւիսլ, սէնէվի գըյմէթի խմթանպոլ իչին 250 ղրշ. վէ պէթը այլըղը 125 ղրշ. վէ թաշրաբար իչին բօսթա բարասը իչինտէ օլարագ, սէնէվի գըյմէթի սաղ ագմէ 250 վէ պէթը այլըղը տախի 125 ղրշ. տուր։

Վէ պէհէր նիւսխէսի 40 բարաբա սաթըլըր։

Պանդուխտի Էֆքեար

ՄԻԻՆԱՏԻ

Իլանաթը պէհէր սաթը-ըր իչին պէրինճի տէֆա 3 իքինճի տէֆա 2, վէ ուշունճու վէ սայիր տէֆա-լար իչին 1 էր ղրշ. Ինան սրբասէնա գանուլմասան իլանըն սաթը-ը Ցշ. տուր։

Մէքթուպ վէ սայիրէ գալսթատա Բէնճէմպիհ բազարընտա վագը Ն. 29 Իսսի խանընտա կարա-պէտ 8. Ֆանոսեան խամ-Ն կէ օնատրիլմէք ուր։

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅՑԷ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ԱԱՑԻՐԷ

ԵԼՏԻՆՃԻ ՄԷՆԷ ١٣٨٩ ՃԷՄԱԶԻԼ ԷՎՎԷԼ ٢٧ — 1872 ՅՈՒԼԻՍ 22 ՃԻՄԱ ԻՐԹԷՍԻ ԱՇՇԱՄ — ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ ՕԳՈՍՏՈՍ 3 — ՆԻՍԱՆ 1945

ԻԼԱՆԱԹ
LOYD SUISSE

ԼՈՅՏ ՍՈՒԻՍ

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ՎԻՆԹԷՐԹՈՒՐՏԱ

ԱԼԷՔՅԱՆՏՐ ԲԷՔ / ԷԶ

Մէկքիւր գումբանեանըն խմթանպոլ-տաքի աճէնթօլարը, գալա, տէնիզ վէ չայ իւզերինէ մալէր սիգուրթա թուսմանա բուխսաթլարը վար տըր։

Պու պապատ թափխիսի մալիւմաթ ալ-մագ խթէեէնլէրին, սահիպի խնզալարա միւրաճաաթ իյլէմէլէրի։

ՀԷՐՄԱՆ ՀԷԼՊԻՆԿ
Ճէնէրալ Ագէնթօ
Գալանթինա սոգ. Ն. 2

ԱԼԷՔՍԱՆՏՐ ԲԷՔՄԷԶ
Ագէնթօ
Պաղչէ գալու
Խմթանպոլ

Les annonces et abonnements pour la France sont reçus exclusivement chez MM. Orain et Micoud à Paris, Rue Rochechouart, N° 7.

LA VULNÉRINE

Եէնի վէ էսկի քեաֆֆէյի եարալարը, եանան վիճուալէրի, զէհիրլի պէօճէքլէրին վերախի եարալարը էյիլէթիր։

Ֆեւիք վէ գումբանեա, Էնժիլէն սոգաղ, Ն. 24։

Իճգանըլարտա պուլունուր։

HYDROCÉRASINE

ՎԷ ԵԱԹՕՏ

ՎԻՃՈՒՏ ԹԵՐԼԷՄԷՍԻՆԻ ԱԶԱԼԹԱՆ

Մէկքիւր սիւս սուեու, թէրին աղ չօղ գուվվէթլի զօգալարընը անիսէ տէֆ իտէր։

Տէրիսի բարլաթը, եումուշաթը, չօղ եօլ եիւրիւթիւր, աեաղը չօգլուգ իւշիւթիւրմէզ։

Գատընլարընն հէր կիւնլիւք սիւսլէրի իչին զիգըյմէթ պիր սու տուր, վիճուտի, գուվվէթլէթիրիր վէ թաղլիք վէրիր։

Բարիս, Ֆեւիք վէ գումբանեա, Էնժիէն սոգաղ, Ն. 24։ Բէրլուքէր վէ լավանատճըլարտա պուլունուր։

SAVON ROYAL DE THRIDACE DE VIOLET

ԲԱՐԻՍԻՆ ՊԷՐԱԹԼԸ ԼԱՎԱՆՏԱՃԸՍԸ

Միւթէպէր հէքիմլէր, տէրի սըհհէթի, թաղէլսի վէ կիւզելսի իչին եալընըզ պուլունու թավսիյէ իյլէմիշլէր տիր։

Տիւնեանընը քեաֆֆէյի չէհրլէրինտէ պուլունուր։ Ֆասլրիգանընը, իւզէրինտէ, ԲԷՆ ՏԷՋ ԱՊԵՅԻ եաղըը մարգասընը խթէ

Papier Rigollot

ՐԻԿՕԼՕ ԲԵԱՂԸՏԸ

վէ եախսա

Վիճուտա ֆընճանա մախսուս լուճա էյի թեաղըտ էյլիրսէ հարտալ

Մէկքիւր հարտալ, Ֆարիս խասթախանէլէրի, վէ պիր մահէլլանի տիկէր պիր մահէլլէ նաղլ օլունապիլիր մուհարէպէ խասթախանէլէրի, վէ իսթէրսանի օրուն պահրիեէ նէզարէթի թարաֆընտան գասալ օ-լունմուշ տուր։

Մէկքիւր մուալիճէնին պաշլըճա չու հայ-սիյէթի վար տըր քի աղ վազըթտա խաս-թէլսի տէֆ իտէր։

Մէկքիւր հարտալը գալը տախի պու-լունտուղունտան, գուխունուն իւզէրինտէ Բիկօլօ լուղէթի եաղլըմը օլմասընա տիգ-դաթ օլունմալը տըր։

Բարիս, 26, սոգաղ Վիէյ-տիւ-Թանբլ խթանպոլտա պաշլըճա մէքթէպի, Սուլթան Համամ ճատասինտէ Մ. Տէլլա Սուտանընը 11 նիւմէրոլու մաղազասը օլուպ, սայիր էճզախանէլէրտէ տախի սաթըլըր։

էճզախանէցի ԱՖԻԹԱՊ

վ. Ծանընի

Խթանպոլ Քէօբրիւ պաշը Ն. 7-8 վէ Պէյօղլու Աղա ճամի ճատասի Ն. 77.

Սաթըլըր էշլին ֆիյ զայէթ էհվէն

Մէկքիւր էճզախանէլէրտէ սարֆ օլունմադտա օլան պիւճիւմիէ քիմեէվի վէ էտվիյէ վէ էտվաթի միւթէնէվիա, Եվրոպանընն էն մէշհուր վէ միւթէպէր ֆապրիգալարընտան ճէլլ իլէ, հէր նէվ էճզա վէ մուալիճէլէրին խալխի օլարագ, հէր վազըթ հապը վէ սիւրաթլա թէրթիպ վէ թէրքիպ օլունմադտա օլուղու վէ էնվայի մոտէն սուլարընընն թաղլ օլմադ իւզրէ պէհէր հաֆթա բօսթա վաբօրայը կէթիրիլմէքտէ, վէ թէէսիրի միւսէրրէպ վէ թէճրիւպէլի օլան Ն. Օրվիճիանընն Քրիսթիանիա ատասընընն խալխի օլարագ Մօրինա պալըղը ճիհէրի եաղընընն պիր դաչ նէվի, վէ Պօրտո վէ Մատար վէ Սրանեանընն զը-գընանալը վէ չէհբէլի վէ սատէ էնվայի չարապլարը, վէ հէր էէվ չուրուպլարը, վէ չիզօլաթա, վէ բէք ալէա չայ, վէ զա-յէթ էհվէն սուրէթէ աղ վազըթտա էճ-զա իլէ եաբըլըր պուպ վէ տօնտուրմա մա-քինալարը, վէ էնվայի զօգուլու բուհար վէ բօմատաշար վէ սայիրէնին բէրէքէնթէ վէ թօբտան խախալաթ վէ խրաճաթընը մաթլուպ, վէ սրբարըշ պուլյորտան զվա-թա քէմալի սուհուլէթ վէ էմնիյէթլի տէս-թիրէս օլաճաղլարը խասէթէն իլան օլու-նուր։

ԼՕՀԶՈՒՆ ԼԻԶ ՍՈՒԵՈՒ

Գուլընտան սոքընմուը

Բրուսիանընն հէքիմիք Ագատէմիասը վէ էն միւթէպէր հէքիմլէր, վէ ուսուսէն քեաֆֆէյի հէքիմիք Ագատէմիալարը թարաֆընտան թահսին օլունմուշ օլան մէկքիւ ԼԻԶ ՍՈՒԵՈՒՆՈՒ խթիմալ իսէ-նին եիւզիւնտէ վէ էլէրինտէ նէ դըգըլ էքզէրէյտա օլուր, նէ եիւզիւ կիւնէշ-էն եանար վէ նէ տէ պուրուշուր։ Կէ-րէք գատընլար վէ կէրէք էրքէքլէրին թէնինէ պէհեազլըգ վէ բարիքէն պաշգա տէրիսի եումուշատան մէկքիւր սուեուն գուվվէթինի թէճրիպէ իլէ թանընմըշլարը տըր։ Մէկքիւր ԼԻԶ ՍՈՒԵՈՒ, եալընըզ Գալաթատա Եիքսէք Գալաբրընտա 68 Ն. իլէ միւրաջաաթ Մ. Վէլիչ գումբանեասընընն մաղազասընտա սաթըլըր։

ԻԼԱՆ

Սօն վաքիթլէրտէ Ամէրիգատա պուլունան Քոնտուրանկո քէօքիւնիւն տիւրլիւ խուլասալարը Եվրոպանընն ուսթա քիմեա-ճիլարը մարիֆիթլէյլէ իհտագ օլուպ վէ թա-պիպպէր վարթասը իլէ, ինճիամէ պէնի վէ Ֆրէնկի վէ սայիր հէր ճինս ֆէնա եարա-լէրէ իսթիմալ օլունտուգտա կէօրիւլէն մու-հասէնաթը պիւթիւն Եվրոպա թահսին իթմէքտէ տիր։

Իչպու Քոնտուբանկօնուն հէր նէվի բուհ-լարը, չըրուպլարը սուֆուֆէյէրի վէ չարապ-լարը Խթանպոլտա Քէօքրիւ պաշընտա Ն. 7 վէ 8 մաղազալէրտէ վէ քէպա Պէյօղլուն-տա Աղաճամի ճատասինտէ Ն. 77 Մ. Վ. Ֆաննինին տիւքքեանընտա սաթըլմագտա տըր։

Ցօքթոր Մօրթմանընն, Իրմէնի ան-թիգալարը իւզէրինէ գալէմէ ալմըշ օլ-տուղու բիսալէսի, Մ. Գէորգ Ապտուլ-լահեան թարաֆընտան Էրմէնիճէնէ թէրճէմէ օլունմուշ օլուպ, Քէօքրիւ պաշընտա Մ. Մաթթէոսեանընն պարագա-սընտա պիրէր չէյրէք մէճիմիյէյէ սա-թըլմագտա տըր։

Ա. Զ. Դ.

Պեսրաս Դուրեանի գործոյ հրա-տարակիչ մանաժողովը ներկայիս կը յայտարարէ ազգային բանասիրաց թէ՝ սոյն վաղամեռիկ հեղինակին երկասի-րութեանց տպագրութեան ձեռնարկն 'ի գլուխ հանած է, ինչպէս որ խոս-տացած էր նախորդ յայտարարութեամբ։

Հրատարակութիւնը կը բաղկանայ 500 երես ութածալ հատորէ մը՝ որ կը պարունակէ հինգ բնտիր թատերական և խել մը բանաստեղծական հեղինա-կութիւններ։

Մէկ հատորոյ գինն է 1 1/4 արծ. մէճիտ. իսկ բաժանորդաց համար 1 մէճիտ։

Ա Գ Ն Ի Ս

ՎԷ ԵԱ

ՆԷՑ ՁԱԼԱՆ ԳԸԶՃԸՂԱԶ

Էրմէնիճէտէն թէրճէմէ խլէյիսլ եաղտը

Յանթասատ Ց. Ս. Գիւրճեանոֆֆ

Պու քիթապ տախի Երուսաղէմ թապ-խանէսինտէ թապ խորիմիշ օլուպ, վէ 130 սահիֆէտէն իպարէթ պուլունտու-ղու հալտէ, 4 էր ղշա. սաթըլմագտա տըր։

ԻԼԱՆ

1872 տէն 1873 է գատար, Գալաթա սէրայը մէքթէպի Սուլթանի իչին լա-ղըմ օլան նանը աղիղին, վէ չարապըն, վէ գսեուն էթինին, վէ մատէն քէօ-միւրիւնին, վէ կիբիտ սապօնունուն միւզայիտէսի, իչ պու չէհրի օղոստո-սուն 4/16 ճիւմա կիւնիւ, ալաֆրանկա սապահընը ուսթի տօղուղունտա Մէք-թէպի մէղքիւրէ միւրաճաաթ իյլէմէլէրի։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Ռուսիա սէֆիրի ժէնէրալ ինեսթիէվ ճէնապլէրի, Միտհաթ բաշա հաղրէթլէրինի, սատրազամլըգ մէսնէտի ճէլիլէսինէ թէրֆի գելան մէնշուրու ալի ըէսմէն գրրաաթ օլունտուգտան սոնրա, եէվմի մէզքիւրտե կիւնէշ պաթտըգտան սոնրա միւշարիլէյհ հաղրէթլէրինին գոնաղքնա պիր թէպրիգնամէ նօլլամաեա միւսարաաթ իտերէք, միւշարիլէյհ հաղրէթլէրինի թէպրիդ էյլէմիշ տիր։

—Իշպու բէնճէնպիհ կիւնիւ, Պապը ալիտե, քեաֆիֆէյի վիւքէլայի ֆիխամ հաղարաթը հաղը պուլունտուգլարը հալտե, Սատրազամ Միտհաթ բաշա հաղրէթլէրինին բիասէթի թահթընտա օլարագ պէյիւք պիր վիւքէլա մէճլիսի թէճէմմիւ էյլէմիշ տիր։ Սատրազամ հաղրէթլէրի, մէճլիստէն սոնրա, պաղը մուհիմմ մատտէյերտէն տօրաեը, սարաեը հիւմաեունու թէշրիֆ պուեուրմուշլար տը։

—Իղմիրտէն ալընան պիր թէլէկրաֆը պէեանընա նէզարէն, Միտհաթ բաշա հաղրէթլէրինին, սատրազամլըգ մէսնէտի ճէլիլէսինէ թէրֆի գելընմը օլմասը խապէրի շէհրի մէզքիւրե վասել օլտուղունտա, կէրէք եէրլիլեր վէ կէրէք էվրօպալըլար, զիեատէսի իլե սէվինմիշլեր տիր։

—Իշպու բէնճէնպիհ կիւնիւ, էլի պէշ ալթմըշ եաշընտա օլան պիր հօճա, արզուհալ եազմըշը վագթի ֆիւճճէթէն վէֆաթ էյլէմիշ տիր։

—Գուրիե տ'Օրիանտա օգունտուղունա նէզարէն, սապըգ սատրազամ Մահմուտ բաշա, քէնտիսինէ եէնիտէն խապէր վիրիլմէյինճէ, եալըսընտան ալիշարը չըգմամասը զըմնընտա էմր ալազ էյլէմիշ տիր։

—Կէչէն կիւն պիր համալ, սըրթընտա կէզ չիշէսի իլե Պալաթտան կէչէր իլքէն, հէր նասընա, չիշէ դըրըլըգ, կազ գալտըրըմքն իւղերինէ տէօքիլմիշ վէ հարարէթին չիտտէթինտէն գալտըրըմ դըզմըշ օլտուղունտան, կազ աթէշ ալմըշ իսէ տէ, վագթինտէ թուլումպալարդա էթրաֆտան եէթիշիլէրէք, տէօրթ թարաֆա սիրաէթ իթմէքսիզին պասթըրապլմիշլեր։

—Սապըգ սատրազամքն, գանունուաեագ ալթընա ալարագ աղլ էյլէտիսի պիր չօղ մէմուրին, միւշարիլէյհի, տավաեա չէքմէք նիեէթինտե պուլունմագտա տըրլար։

Պունու եարտըգլարընտա, հիւքիւմէթ մէմուրլարընքն սուլի ամէլ ու հարէքէթլէրինէ նէթիճէ վիրմէք իչին, էյի պիր խպրէթ վիրմիշ օլուրլար։

Հիւքիւմէթ պաշընտա պուլունանլար, գանունա բիայէթ իթմէքլիի էօյրէթմէլի տիրլեր։

(Գուրիե տ'Օրիան)

—Թարաֆըմըզա [կէօնտէրիլմիշ օլան պիր գաշ քիթապ իլանլարը պիր իքի հաֆթատան պէրու կէլի գալմըշ օլտուղունտան, մազուր տիլէյերէք կէլէճէք հաֆթա տերճ իտիլէճէկինի պէեան իտէրէղ։

Իզմիտ 20 յուլիս 1872

. . . Միւէլլիֆ,

Շիմտիյէ գատար Իզմիտին հալասընէն պօզուգլուղու տուղլարտա աղմաղլարընքն սուլարընքն գօգմասընտան թէէֆիին բէյտա իթմէսինտէն դանն օլունար իսէ, ֆիլվագը տէ էօյլէ իսի. պիր գաշ կիւն մուգատէմ, մագուս պիր տարաղ վաբօրու կէլէրէք, Ֆիլէղ նամ տէրէէնին աղզընը աչաճագ վէ աղմագլարտա թէրէքքիւմ օլան սուլարը պիւթիւն պիր եէրտէն ագընընը վէ աղմագլարը թօբրագ իլէ տօլտուրուլաճագ տըր, պէօյլէլիք իլե ըսընմա տէտիքլէրի մուգիրը իլէթին տէֆ օլմասընա իւմիտվարըզ։

* * *

ՍԱՐՐԱՖԻՅԻ

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ

Էսկ. Ուսմ. 21 Յուլիս ախշամ գաբ.	57–38
» » 22 » սապահ գաբ.	57–34
» » » » սաաթ 4	58–02
Իսթիգրազ 1865	352–00
» 1863	342–00
» 1869	322–00
Սօսիէթէ ժէնէրալ ագսիօնլարը	11–27
Ռոէսի » »	16–32
Շըմէնտըֆէր սէհիմլերի	174–50
Թրամվայ հիսսէլերի 1290 զ. խրեօր	
Ստամպոլ պանգասը աղսիօնլարը 1	47 1/2
Սօսիէթէ Ավսթրօ Թիւրք	10 90
ԱԳՃԷԼԵՐԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ 21 ՅՈՒԼԻՍ	
Ինկիլիզ լիրաաը	109—11
Ֆրանսըզ ալթունու	87—01
Բօլ	89—03
Գըրմից ալթունու	51—17
Պէեազ մէհիտիյէ (ֆարգը	1—26
Պէշլիկ ֆարգը	4—17
Մէթալիք »	4—30
Պագըր	119–30
Կէլէճէք պուրօն աքօնթօսու	0/0 5

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԼԻՎԱՆԹ ԹԱՅՄԸԶԸՆ ՊԻՆՏԻ

Պիզի մէշղուլ իթմէք, մէքթէպիմիզի պօղմագ, վէ զաղէթամըզը օգուտան զաթլարը օսանաբրթմագ նէյէթի ֆասիտէսիյլէ, ատուլի էքպէրիմիզ օլան նանքէօր, մէյտանա պիրտէ Լէվանթ թայմըզ պէնտի մէսէլէսի աթարագ, օն պէշ կիւնտէն պէրու, պիր չօգտա օլ ճիհէթլէ վագթիմիզի զայպ իթտիրմիշ, վէ տօսթլարըմըզա օսանճ կէթիրթմիշ տիր։

Զաթէն տիւշմէնիմիզ օլան նանքէօր քէնտի թէրճէմէլէրինին աֆվ օլունմագ եանլըշլարը յա, ալէմէ, իքի սէնէ էվվէլ բիւսվայ օլմուշ իտի, թրամբէթաեը ժէնէրալ թէրճէմէ իթմիշ իտի, մանգա լուղէթի եանլըշընտա Մասիսին իլամընը կէյմիշ իտի, վէ պաղըրսաղընտան չըգարտըղը Սագսօնեա տիւգալըզընը հազմ իսէէմէտիկինտէն պօղուլմագ տէրէճէսինէ կէլմիշ իտի. պու տէֆա տախի, Լէվանթ թայմըզին մէքթէպիմիզի անճագ մէտհ իսէրէք եազմըշ օլտուղու տարեդարձ գինէթի պէնտինի, պիւթիւն պիւթիւն եանլըշ թէրճէմէ իթմիշ, սոնրա եանլըշընը կէօղէրինէ պիզ կիպի սօգուպ, վէ օլ ճիհէթլէ տախի Ագապեան խայինի օլտուղունու իսպաթ իթտիկիմիզտէ, կիւեա քէնտիսի հիչ ինկիլիզճէ պիլմէզ կիպի, պապա կրճիկեանընը եագասընտան թուեթարագ ալէմէ պիր չիշէք տէյի կէօսթէրմիշ իտի. վէ կրճիկեանընը ամենախայտառակ թէրճէմէսինի տախի եու թուրամատըզընտան, Ալեսիս էֆէնտինին հաքիմիկինի տավէթ էյլէմիշ իտի, լաքին օնա տախի կիւվէնէմէտիկինտէն, եանի քէնտի խաթրը իչին եալան վէ հեյլէյի իրթիքեաբ իթմէյէճէկինի պիլմիկինտէն, պաշգա պիր տուլգավուդ ճահիլ արամքը, վէ Զէրաղեանը պուլմուշ իտի, վէ պունլարընքն քեաֆիֆէսինին թէրճէմէսի տախի, Լիմոնճեան էֆէնտի իլե Օսկանեան էֆէնտինին թէրճէմէլէրի նէզտինտե բէղիլ օլմուշլար իտի. վէհասընը պիզիմ նանքէօր վէ սախթէքեար վէ ութանմագ տիւշմէն, տիւնքի կիւն Ալեսիս էֆէնտինին, քէնտիէրինին էվվելի թէրճէմէլէրինին թէքրիր եանլըբշլարընը մէյտանէ չբգարընճը վէ բիւսվայ իտիճի օլան թէրճէմէսինի, ասլա օլ պապտէ պիր շէյ սէօյլէմէքսիզին, պիլա հիճապ պէեան իյլէմիշ իտի։

Իմտի, արթընգ պիզ պու մէսէլէյէ տախի խիթամ վիրէրէք, տօսթլարընմըզը պէօյլէ վահի վէ օսանտընընճը պէնտլերտէն գուրթարմագ նիյէթիյլէ. մէզքիւր թէրճէմէլէրի քեաֆիֆէթէն տէրճ իթտիքտէն պաշգա, Ինկիլիզճէ լիսանտա քէսպի չէօհրէթ իթմիշ օլան, վէ հէր քէսէ մալիւմ պուլունան կարապետ էֆէնտիմինասեանընքն տախի թէրճէմէսի իլավէ իտէրէք, հէր քէսին թաթպիգ վէ մուհաքէմէսինէ իհալէ իտէրիզ։

Նասընը քի աշիքեար կէօրիւնմէքտէ տիր, Օսկանեան էֆէնտինին, Լիմոնճեան էֆէնտինին, Ալեսիս էֆէնտինին վէ Մինասեան էֆէնտինին թէրճէմէլէրի, աշիքեար իպրազ իթմէքտէ տիրլեր քի, հէմ Լէվանթ թայմըզ Ագապեան վարժարանը մէտհ իթմիշ տիր, վէ հէմտե, Օրագիրին, Կրճիկեանընքն, Զէրաղընքն, վէ Թորգոմեանընքն քեաֆիֆէյի սէօյլէտիքլէրինտե հէմ եանլըշ վար տը, վէ հէմտե եալան վար տը։

Լիկեր Օրագիր, Կրճիկեան, Զէրաղ, վէ Թորգոմեան շիմտիկի գատար ութանմատըլար իսկ. պունտան սոնրա տախի ութանաճագլարը եօգ տուր։

Հէյլէ Զէրաղ տէնիլէնին պիր ութանմաղլըզը բէք շատանը տիդդաթ տը, ճիւմլէնին պիրինտե, վէ Լիմոնճեան էֆէնտինին թէրճէմէսինտե ոչ-Է լուղէթի վար տը տէյի աեբպլատըզը հալտե, մէզքիւր լուղէթի, ֆարգընտա օլմասեարագ, քէնտիսի տախի իսթիմալ էյլէմիշ տիր. վէ հաթթա, մէզքիւր լուղէթ, ֆիլհագըգա ինկիլիզճէսինտե տախի պուլունտուղունտան, կէրէք Ալեսիս էֆէնտի վէ կէրէք Մինասեան էֆէնտի տախի թէրճէմէ էյլէմիշլեր տիր։

Զէրաղընքն ըէէն-ԷԼԷսի իլե Կրճիկեանընքն ԲՈԼՈՐ լուղէթինի ֆոն թէրճէմէ իթմէսի, վէ Թորգոմեանընտա համուր իշինե դարըշարագ, Զէրաղընքն թէրճէմէսինէ պէյէնմէկէ վէ Օսկանեան էֆէնտի իլե Լիմոնճեան էֆէնտինին թէրճէմէսինէ դարշը սէօյլէմէկէ ճէսարէթ իթմէսի, արթընգ բէք կիւչճէք պիր շէյ տիր։

Հէր նէ հալ իսէ, իշթէ Օրագիրին անընընա պիր եէնի եալանճըզը, եանլըշճըզը վէ խայինլիք իլամը տամղասը տահա։

ԱԳԱՊԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Հայոց Սամաթիոյ մէջ ունեցած ազատ վարժարանը՝ զոր երեք տարիէ 'ի վեր Ագապի անունով մէկը հաստատած է, և որ իւր անուամբը կը կոչուի, Ազգ. Տարեդարձի օրն իր տարեկան զբօսատեղին գնայ։ Ագապեան վարժարանը աղջկանց համար է, և ստակ չ'վճարուիր։ Աշակերտուհեաց մէջէն ազգատներուն մէկ մասը միայն կը կերակրուի։ Այս վարժարանը բոլորովին կախումն ունի Պ. փանոսեանէն, որ Մանզումէի Լիֆքեար անուն՝ Հայ տառերով և Ցաճկական լեզուով լրագրին հրատարակիչն է. այս անձը, կրցածին չափ կ'աշխատի որ իր հասարակութեան ուսերուն վրայ ծանրացած բեռը բաժնէ (1), բայց սոյն ձեռնարկութեան մէջ՝ ինչպէս ինքը կը խոստովանի, հազիւ կրցեր է մասամբ յաջողիլ, բեռին ամենամեծանը մասը միշտ ինք կրելով։

Անցեալ տարի այս վարժարանին աշակերտներուն թիւը 150 'ի կը հասնէր, իսկ այս տարի միայն 60. ահաւասիկ այս ալ նշան մ'է, որ իւր դժուարին ձեռնարկութիւնն՝ պէտք եղած ձեռնտբուութիւնը չէ ունեցած։ Գրեթէ վեց ամիս յառաջ մանչ տղայոց համար գիշերօթիկ և ցերեկեայ վարժարան մ'ալ բացաւ Փանոսեան 'ի Ֆէնէր, ուր հիմայ 50 գիշերօթիկ և 30 ցերեկեայ թոշակաւոր աշակերտներ կան, այս երկու վարժարաններուն մէջ կաւանդուին ուսմանց և արուեստից միայն (1) նախակրթական ճիւղերը, «առաւել կարեւորութիւն տրուելով անձնական տեսական կատարելութեանց» ինչպէս են երգել, պարել ևլն (2)։

Օրուան դլխաւոր տեսուրանը «քօրտէյլայի» (մէյ-ինօր) պարը եղաւ, զոր մեծ յաջողակութեամբ կատարեցին աշակերտուհիք սարդի ոստայնի պէս պարապ միջոցներուն մէջ հիւսքեր դարձուցին, միշտ վակուելէ ինքզինքին ճարտարութեամբ աղատելով, ուստի այս տեսարանը ջերմ ծափահարութեամբ վերջացաւ։ Հետեւաբար յայտնի կերեւի թէ Պ. փանոսեան՝ «յատկապէս այս տեսարանին համար կրթած էր աշակերտուհիներն». բայց սա ալ պէտք է գիտնալ՝ թէ այս վարժարանը աղջիկ զրկող Հայերն, թերեւս իրենց աղջկանց աչօք զննելի և հրապուրիչ կրթութիւններ տրուելէ ախորժին, «արագ շարժումներու և անոտի յոյզերու հետեւանքէն խաբուելով (3). . . »։

(Յ. Կրճիկեան. Օրագիր)

1. «Այս երկու վարժարաններուն մէջ կաւանդուին ուսմանց և արուեստից դէպ նախակրթական ճիւղերը, «առաւել կարեւորութիւն տրուելով անձնական տեսական կատարելութեանց», ինչպէս էն երգել, պարել ևայլն։

2. «Հետեւաբար յայտնի կերեւի թէ Պ. փանոսեան՝ «յատկապէս այս տեսարանին համար կրթած էր աշակերտուհիներն, բայց սա ալ պէտք է գիտնալ՝ թէ այս վարժարանը աղջիկ զրկող Հայերն» թերեւս իրենց աղջկանց աչօք զննելէ և հրապուրիչ կրթութիւններ տրուելէ ախորժին, «արագ շարժումներու և անոտի յոյզերու հետեւանքէն խաբուելով. . . »

Յ. Կրճիկեան (Օրագ.)

1. «Երկու վարժարանաց մէջ ալ տրուած դաստիարակութիւնք՝ նախնական ուսմանց և դիտութեանց ԲՈԼՈՐ ճիւղերը կը պարունակէ, չափէն աւելի կարեւորութիւն տրուելով յուցական կատարելութեանց, ինչպէս են պարել և երգել։»

2. «Ասի կրնայ զՊ. փանոսեան ամբաստանութեան ենթարկել թէ՝ իր աշակերտներուն դեռասանուն կրթութիւնմը կուտայ, բայց յիշելու է որ տակաւին այն կարգի Հայերուն համար, որոց սահմանուած է այս վարժարանը, դաստիարակութիւնը պէտք է որ զգալի և հրապուրիչ ըլլայ, պէտք է որ արագ և աչք խոտորեցնող արդիւնք ցոյց տրուի։»

Գ. Զէրաղ (Օրագ.)

1. «Երկու վարժարանաց մէջ ալ տրուած դաստիարակութիւնք՝ նախնական դիտութեանց և արուեստից բոլոր ճիւղերը կը պարունակէ, յուցա-

---

(1) Պու դէպ լուղէթի ԲՈԼՈՐ օրամագ տըր տիդդաթ լազըմ։

(2) Պոլա Լայն լուղէթի եօգ տուր տիդդաթ լազըմ։

(3) Էնսոն վէ մէքթէպիմիզ իչին զայէթ ֆայիտալի խիւլասա ճիւմլէսինի, պիզիմ պարա Կրճիկեան խէյանէթինտէն նաչի հիչ թէրճէմէ իթմէմիշ տիր, տիդդաթ լազըմ

ԺԱՄԱՑՈՒՅՑ ԱՌԱՎՈՏԱՅԻՆ

Ամենայն ինչ ի Քրիստոս Յիսուսի Տեառնէ մերում։

ԶՈՒՅԺՈՒՅՆԻ ԶՈՎՇՅԱՎՈՒՄՆ

Գրիգորյան Ս. Ա.

Ոգեղեն հովիւ Հայոց Եկեղեցւոյ, Հոգեւոր հայրեր ազգի, Հոգեւոր մայրեր ազգի, Հոգեւոր զաւակներ ազգի, Հոգեւոր եղբարք ազգի, Հոգեւոր քոյրեր ազգի, Հոգեւոր ազգակիցներ ազգի, Հոգեւոր հարազատներ ազգի, Հոգեւոր բարեկամներ ազգի, Հոգեւոր ծանօթներ ազգի, Հոգեւոր հարեւաններ ազգի, Հոգեւոր ընկերներ ազգի, Հոգեւոր գործակիցներ ազգի, Հոգեւոր գործընկերներ ազգի, Հոգեւոր գործակցներ ազգի, Հոգեւոր գործընթացներ ազգի, Հոգեւոր գործունեութիւններ ազգի, Հոգեւոր գործունէութիւններ ազգի, Հոգեւոր գործունեայներ ազգի, Հոգեւոր գործունէայներ ազգի, Հոգեւոր գործունեաներ ազգի, Հոգեւոր գործունէա

տաքեարլարը թեշվիդ եյլէմէքտէ տիրլէր, հալ պու քի պիզ տէ, զանն իտէրսին պէօյլէ պիր ֆաղիլէթ իչլիթմէք, եէնի պիր գուլրուգլու եբլարզ կէօրմէք կիպի կիւճ վէ նատիրաթտէն օլմուշ տուր։

Ամէպա, պիզտէ հի՞չ մի զէնկին եօգ տուր, հի՞չ մի թեշվիգաթա չայէսթէ չալըշան եօգ տուր, վէ միլլէթիմիզտէ հիչ պիր խայրաթխանէ պիւյիւք պիւյիւք իւեանէլէրէ միւհթաճ տէյիլ տիր. հէրքէս պիլիր քի, պու պապտէ պիզիմ իհթիւեաճմըզ հէր միլլէթտէն զիեատէ տիր, լաքին, պիզիմ զէնկինէրիմիզ քէնտի սէրվէթլէրինի պաշդա եօլարտա սարֆ, վէ տէյիլ եալընզ սարֆ իլա խրաֆ տախի իթմէքտէ տիրլէր, չիւնքի օնլարտա տա պաշդա իլլէթլէր վար տըր։

Լուսաւորչեան վարժարանտա, պու կիւնլէրտէ եէնէ սէնէլիք իմթիհանա պաշլանըլմըշ տըր, հիչ շիւբհէմիզ եօգ տուրքի, զուհուրա կէլմիշ օլան մէսարիֆաթ վէ դայրէթ, վէ չէքիլէն էմէք վէ զահմէթէ կէօրէ սէմէրէլէր կէօրիւլէրէք, կէրէք Տէր Սուքիաս Հայրըն, կէրէք խնամակալուհի տիկինէրին, վէ կէրէք մուալիմին վէ չակիրտանըն թէսէլլիսի վէ իֆթիխարընը մուճիպ օլաճագլար տըր։

Պու սէնէ, Տէր Սուքիաս հայր, մէքթէպէ տահա զիեատէ շէրէֆ վիրմէք, վէ մէյլէսինի կէօսթէրմէք իսթէտիկինատէն, քենուլթիւն իչին, նիչէ ալիմ զաթլար տավէթ իթմէքտէ օլտուգտան պաշդա, պու չարչէմպիհ կիւնիւ իչին, մէսարիֆի ումումիյէ նազրը Ահմէտ Վէֆիգ էֆէնտի հազրէթլէրինի սախի տավէթ իթմիշ օլտուղունտան, միւշարիւէյհ հազրէթլէրի, պէյքի վագթլարը միւսաատէ իտիպտէ թէշրիֆ իտէմէգլէր միւլհազասընա մէպնի, մէսարիֆ մէճլիսի ազալարընտան պիր էֆէնտիյի խասսէթէն կէօնտէրտիքտէն պաշդա, քենտիսի տախի սաաթ սէքիզ բատտէյլէրինտէ պիզզաթ, Դեր. Բարթուղիմէոս սրբազան, վէ Բաթրիգ էֆէնտի վէքիլի արժ. Տէր հայր պիրլիքտէ օլտուղու հալտէ թեշրիֆ իթմիշլէր, վէ ի-բի սաաթ գատար իմթիհանտա հազրը պուլունմուշլար, իզհարը մէմնունիյէթ իթմիշլէր, հէյլէ շակիրտանըն հիւնի ախլագը հագդընտա սէնա օղումուշլար, վէ էլ հիւնէրլէրինի վէ բէսիմլէրի սէյր իտէրէք պէյնմիշլէր, վէ հաթթա պիր գաչ գըթասընա պիր գըյմէթ վաղ իտէրէք, մէճլիսէ թագարիմ գելընմասընը, վէ պէտէլի ալընարագ թէրք իտիլմէսինի արզու իթմիշլէր տիր քի, զանն իտէրիզ պու կիւն կէօնտէրիլէճէք տիր, վէ շիմի տէրսի վար մը տէյն սօրմուշլար, վէ հէնուզ ֆիքրնք տէրսինէ տէվամ օլունմագտա օլուպ, եագընտա շիմի տէրսինէ տախի պաշլանըլաճաղընը խապէր ալտըգլարընտա, մէղքիւր տէրսէ պաշլանըլմասընը այրըճա նասիհաթ իթմիշլէր, վէ հաթթա, արզու իտիլտիկինտէ, պիրտէ հօճա իրսալինէ հիմմէթ պուլուսուրտաճաղլարընը վատ պուլուսրմուշլար տըր։

Իշիթիկիմիզէ կէօրէ, տիւնքի կիւն տախի Մէքքէյի Սուլթանիյէ հիւսնի խաթթ հօճառը պուլունան զաթ քենտի մատամաընա թէշրիֆ իթմիշլէր, վէ շակիրտանըն հիւսնի խաթթլարընը թահսին իյլէմիշլէր տիր։

Իլերուտէ ալաճաղըմըզ օայիր մալիմաթլարը տախի պէհան իթմէք իւզրէ, պու կիւնլիւք պու գատարը քեաֆի տանարըզ։

ԽԱՐԻՃԻՑԻ

ԻԼԼԷՐՈՒՏԻ ՎՈՒԴՈՒ ՊՈՒՂԱՃԱԳ ՄՈՒՀԱՐԼԻՊ

Կաղէթ տ'Օկսպուրկ նամ զաղէթանէն պիր պահսընտան շու աթիտէքի մալիմաթլար խիւլասա օլունմուշլար տըր։

«Քէնտիմիզի էմին պիր հալտէ զանն իթմէմիզ գատար թէհլիքէլի չէյ եօգ տուր, ֆագաթ պունտանտա զիեատէ թէհլիքէլի չէյ, պիզիմ ասըլ գուվվէթիմիզի զիեատէսի իլէ եիւքսէլտիպ, Ֆրանսըզլարը՝ պար ու հայսիյէթինի աշաղըլաթմաք իսթէմէմիզ տիր։ Լաքին պաշլըճա պիր չէյ վար տըր քի, օնու էյի ֆիքրէ ալմագ էլղէմիյէթտէն տիր. չէօյլէ քի, Ֆրանսա, կէլէճէք մուհարէպէտէ, պիր պիւյիւք կիզլի հիւքիւմէթտէն, պիզէ զարարլը օլարագ, սօն մուհարէպէտէն զիեատէ գուվվէթլի մուավէնէթ կէօրէճէք տիր. մէղքիւր կիզլի հիւքիւմէթ, շիմտիտէն զարաղընը պիւթիւն գուվվէթի իլէ ավէվլէնտիրմէքտէ, Ֆրանսանընն ինթիխապլարը հագդընտա կիզլի, ֆագաթ գուվվէթլի պիր թէէսսիր իսթիմալ իթմէքտէ, վէ պաշդա պիր չարէ պուլամաեբզ, կամպէթթաեբ, վէ քենտի ռէֆիքլէրինի վէ քեաֆիֆէյի խասիմ հիւքիւմէթլէրի, Ամանեաեա գարշը թահրիք իթմէքտէ տիր. բարա թարաֆկիրլէրին խուսուսէթի չիտտէթինի սէյր իտինիզ, էօյլէ պիր հիտտէթլէնմիշլէր տիր քի, քենտիլէրինէ ատէթ օլան էմրի պասիրէթլէրինի ունութմուշլար տըր, վէ պիզէ գարշը իճրա իթմէք իսթէտիքլէրի չէյլերի, վագթսըզ պիզէ թէհտիտ իթմէքտէ տիրլէր։

«Հէյլէ շու սահիհ տիր քի, շիմտիյէ գատար իթտիքլէրի թէհտիտլէր, գուվվէթսիզ վէ զայիֆ պիր խըրս ալէամէթլէրի իտիլէր. ֆագաթ, Ամանեանընն խարապը իչին, պաշա չըգարմագ իսթէտիքլէրի քեաֆիֆէյի թէտպիրլէրինի պիզէ կէօսթէրմէքտէ տիրլէր. եանի Ամանեաեը, Ֆրանսա իլէ պիր մուհարէպէեէ թուլթուրուպ, քենտիլէրինտէ գալմըշ օլան պիւթիւն գուվվէթլէրինի, վէ պունունլա պէրաբէր, Ամանեանընն պիր չէյ եաբմաեա իգթիտարսըզ հալինի, բուհանլէրէն թէտպիրլէրի իլէ պիրլէշտիրէրէք. Ֆըրանսաեա մուավէնէթ իթմէք. իչթէ պու տուր պիզէ գարշը չըգարաճաղլարը իհթիմալ։

«Հէր քէս մալիմ տիւր քի, պու նիյէթլէ Ամանեատա միւմքին մէրթէպէ հազրլըգլար կէօրիւլմէքտէ տիր զիրա պիւյիւք պիր զայրէթ, վէ ագլ ու ֆիքրէ կէլիր քեաֆիֆէյի թէտպիրլէրլէ, պիր թագըմ պիրլէշմէկէ մախսուս մահէլլէր, վէ սայիր Դաթօլիք շիրքէթլէրի բէյտա իթմէքտէ տիրլէր. տուա իչին իհտաս օլունան շիրքէթլէրին սայլըսընտան էհալինին խապէրի եօգ տուր. պու թարդ իլէ, Ամանմա հիւքիւմէթինէ դարշը մուհարէպէ իթմէք իչին, իթաաթլը վէ քիւլլիհէթի պիր օրտու թէշքիլ իթմէկէ միւքթէտիր օլմուշլար տըր։

«Գունտան մատատա, Շիզվիթ թարաֆկիրլէրը, պիր «էրդՈՒ ֆոբոեա մալիք օլմագ զայրէթինտէ օլտուղլարընտան, եագընտա օլաճագ բարա ինթիխապընը բէք պիւյիւք էհէմմիյէթի վար տըր. էկէր պիր ճեղվիթ բարա ինթիխապ իտէրլէր իսկ, կիւնիւն պիրինտէ վագթի միւսաատէ իթտիյի հալտէ, հէր քէս մէղքիւր բարաեը Ֆրանսատա կէօրէճէք տիր. իչթէ օլ վագթի վա՛յ կէլմիշ Ամանեա գաթօլիքլէրին պաշընա։

«Պիզիմ կիւնէիմիզտէ, խալլի վագթատան պէրու իպթալ օլունմուշ վէ պօղուլմուշ զանն օլունան դարիպ չէյլէր կէօրիւլմէքտէ տիրլէր, մէսէլա թբրէվա գաֆթանը վէ եանըլմազլըգ, պէօյլէ օլտուղու սըրատա, Պավիէրալը՝Լուի իմբէրաթօրուն վագթլարը նի՞չին թէճտիրա օլունմաեօրլար։

«Բօրէսբօնտանս տը Ժէնէվ զաղէթասընէն պիլտիրտիյի ճիզվիթլէր, Բաբա իտարէսինին քեամիլէն մէրհամէթսիզ սուրէթտէ օլտուղունտան, վէ պու սէպէպլէ հուսուլէ կէլէն պիր թագըմ մէքքուհ իտարապիյէթլէրտէն տօլաեը պահանա կիրիշտիքլէրի վագթտա, պաշդա պիր չէյ նազարը տիգգաթա ալապիլիրլէր մի։ Ֆրանսըզ օրտուլարընէն ՐԷՆ չայը իչին եօլա չըգտըգլարը կիւն, լանէթ վէ միւմանաաթ անիտէ Ամանեաեը քէօթիւլիւք վէ զորպալըգլարա տիւշար գելաճագ տըրլար։

«Պիզիմ զանընմըզճա, քենտի քենտիլէրինի միւպալաղա իլէ պիւյիւթմիշ օլան Բաբա թարաֆկիրլէրինին, կէլէճէք վագթտա իճրա իտէճէքլէրի թէտպիրլէր պունլարտան իպարէթ չէյլէր տիրլէր, վէ մէղքիւր թարաֆկիրլէրին, սէյիր մէմլէքէթլէրտէն զիեատէ Ֆրանսատա քիւլլիյէթլի օլտուղլարընը, վէ գուվվէթ քէսպ իթտիքլէրի բէք տէյա պիլինմէքտէ տիր։

«Մէղքիւր մուղլիմ միւթթէֆիգլէրին, (Բաբա թարաֆկիրլէրի) մէճլուրի Ֆրանսըզլարընն իմտատընա եէթիշմէկէ պօրճլու օլտուգլարընա նազարէն, էհլի էֆքեար սէրպէսթիյէթի օլան Ֆրանսըզլարընն, պիր կիւն անլէրին մուավէնէթինտէն մէճմուն օլաճագլարը հագդընտա ասլա ալտանմագտա տէյիլիզ. Ֆրանսա, տահա քենտի համագաթընընն տէֆի չարէսինէ միւդթէտիր օլաճագ գատար մաղրուր օլտուղունտան, քենտի զալըմ զայրէթքէշլիքլէրի իչինտէ, քենտիսինին գալդըշմասընը մուճիպ օլաճագ քեաֆիֆէյի թէտպիրլէրի արամագտա տըր։

«Ամանեա տարպը մէսէլինճէ, վագտա եէմէքլէր, բիչալիքլէրի վագթընտա մալիք օլտուգլարը սըճագլըգ գատար սըճագ պիր հալտէ եէնիլմէզլէր, ֆագաթ հէր վագթտա սագընմագ լէք էյի չէյ տիր։

«Կաղէթ տ'Օկսպուրկ զաղէթասընէն վէրտիկի պալէատէքի մալիմաթլար, նէ գատար աշիքեար չէյլէր իսէլէր, օլ գատար տախի աղ սահիհլիքտէ պուլունմագտա տըրլար։ Իկէր մուհարէպէ թէքէրրիւր օլունուր իսկ, Ֆրանսա քենտի իւմիտինի ճիզվիթլէրին իւզէրինէ գօեաճագ տէյիլ։

ՐՈՒՍԻԱՏԱ ԴՕԼԷՐԱ

Ռուսիանընն կաղէթ տը լ'Ադատէմի նամ զաղէթասը դօլէրատան պահս իյլէեիպ, իլլէթի մէղքիւր, տէյիլ կէշիճի պիր եօլճաւ կիպի, իլլա գատիմ իդամէթ իթմէք իսթէեէն պիր միսաֆիր կիպի Ռուսիատա եէրլէշմէք արզուսինտէ պուլունմագտա տըր կիպի կէօրիւնիւր տէր, չիւնքի, իբի սէնէ իսթ իսթէ մէմալիքի մէղքիւրտէ պաղը դալմագտատըր։ Պու սէնէ, պիր թագըմ չէհիրլէրտէն մատատա, զիեարթի չէհրի օլան Քիէֆէ տախիճկէլմիշ վէ պունտան մատատա, Վօլհինի, Վօրոնէժ, Լդաթէրինօալաֆ, Քուրսք, Մօհիլէֆ, Զէրնիկօֆ, Քարքօֆ, Քիերսան, Օրէլ, Ռիազան, վէ Նիհայէթ Մօսգու չէհիրլէրինտէն տախի կէչիպ, շիմտիտէ, Սէն Բէթերսպուրիատա պաշ կէօսթէրմիշ տիր։

Իլլէթի մէղքիւր, պաղը հիւքիւմէթլէրտէ աղ դըրկընընթիմիշ, չէօյլէ քի, Լդաթէրինօալավ հիւքիւմէթինտէ 800 քիչի գուրպան կէօթիւրմիշ օլտուղու հալտէ, Քիէֆտէ 3000 քիչի գուրպան լթմիշ տիր։ Մօսքուա վէ Սէն Բէթերսպուրկտա, իլլէթի մէղքիւրէ գալ քիչի գուրպան կիտէճէյի մալիւմ տէյիլ տիր. ֆագաթ իլլէթի մէղքիւր աղ դըրկընընթիմսին իչին լաեբգլը թէտպիրլէր իթթիխազընա իգթիզա կէօրիւլէճէք տիր։ Խալլի վագթտան պէրու, գօլէրա իլլէթինտէն պահս իտէն միւէլլիֆլէր, պու պապտէ իթթիխազը լազըմ կէլէն թէտպիրլէրի կէօսթէրմիշլէր իսկ տէ, իհմալ իտիլիպ, իլլէթի մէղքիւր պաշ կէօսթէրտիքտէն սօնրա, իչէ միւպաշէրէթ օլունմուշ, ֆագաթ չի ֆայիտէ քի, գօլէրա, պիր թագըմ ատամլարը գուրպան կէօթիւրտիքտէն սօնրա լազըմ կէլէն թէտպիրլէր իթթիխազ օլունմուշ վէ չօգ տէֆա իշ իչտէն կէչմիշ օլտուղունտան, իթթիխազ օլունան թէտպիրլէրտէն պիր ֆայիտէ կէօրիւլմէմիշ տիր։

Լն զիեատէ միւէսսիր (ազդու) թէտպիրլէրտէն պիրիսի, մէմլէքէթի, թէհլիքէլի թէտաֆֆիւնաթտան (չիւրիւք վէ գօդմուշ չէյլէրտէն չըգան ֆէնագօդուլար) թէմիզլէմէք տիր։ Իրպիթ չէհրի, սօն տէֆա օլարագ գօլէրա զուհուրինտէ իպրէթի ալէմ օլաճագ սուրէթտէ պու թէտպիրի իթթիխազ իյլէմիշ տիր։ Իպրիթ, բանայիր գուրուլուր պիր շէհիր տիր, պինապէրին, բանայիրին տէվամ իթտիկի հէնիկամտա, էօթէտէ պէրիտէ պիր թագըմ սիւրրինթիւ եըղըլըր, չէօյլէ քի մէղքիւր սիւրրինթիւլէրտէն չըգան բիս գօդուլարտան շէհիրին հավասը պօղուլուր իսկ, շէհիրին եագընլարընտա, պիրտէ սուեու ագմազ պիր կէօլ պուլունմագտա վէ մէղքիւր կէօլտէն չըգան պուղուլար տախի թէհլիքէլի օլապիլիր իսկ։ Գօլէրա իլլէթի զուհուր իթմիշ տիր տէյի իլը էվվէլ խապէր ալընը ալընմազ, շէհիրտէ նէ գատար բիս գօդուլու չէյլէր վար իսկ, քեաֆիֆէսի տախի տէֆ իտիլիպ, պու սուրէթլէ, մէղքիւր իրպիթ չէհրի, գօլէրա եիւզիւ կէօրմէսի։

Օլապիլիր քի, թէմիզլիք իչին պիր թագըմ թէտպիրլէր իթթիխազ իտէրսինտէ, անիտէ ֆայիտէսինի կէօրմէզսին, չիւնքի, մէղքիւր թէտպիրլէր իճրա օլունտուղու վագթի, թէաֆֆիւնաթ հարէքէթ իչինէ վաղ օլունուր, մէղքիւր թէտպիրլէր իճրա օլունմաեբպտա, թէաֆֆիւնաթ հարէքէթէ վաղ օլունմատըզընտա, թէաֆֆիւնաթ եինէ հավաեա սիրաէթ իտէր, ֆագաթ եավաշ եավաշ. թէաֆֆիւնաթընը հարաքէթէ վաղ օլունմասընընը չու էյիլիյի վար տըր քի թէհլիքէ չաբուգ կէչէր, վէ կէլէճէք վագթի, պու կիպի խասթալըգլարտան դուրթուլուր։

Նասըլ քի մալիմ տիւր, մէղքիւր տէհշէթլու խասթալըգ, Հինտիսթանընն չամուրլու պաթագլարընտան տիշարը չըգմիշ, վէ սայ քի հէր վագթի օրատան չըգըպ պիւթիւն տիւնեաեը տօլաշըր, վէ պաշըճա, հավասը, չըգտըգը, եանի Հինտիսթանընն օլ պաթագլը եէրլէրին հավասընա պէնդէհէն եէրլէրտէ տուրմագտա վէ զիեատէ դըրկընընթիմէքտէ տիր։

———

ՍԱՀԻՊ ԳԱԶԷԹԱ
ԴԱՐԱՊԵՏ Ց. ՓԱՆՈՅԵԱՆ

Դաբաթատա բէնճշմանիհ բաղարընտա
Ն · 29 Իսկ խանընտա